***Załącznik nr 1 do zapytania ofertowego***

…………………….……………………………………..

(firma/imię i nazwisko Wykonawcy)

…………………………………………………………….

Adres

……………………………………………………………

NIP

Tel. …………… E-mail ………..

**Nr sprawy: WUPXXV/4/0724/32/2022**

**ZAMAWIAJĄCY**

**Województwo Wielkopolskie - Wojewódzki Urząd Pracy w Poznaniu**

**ul. Szyperska 14**

**61-754 Poznań**

**FORMULARZ OFERTOWY**

Odpowiadając na zapytanie ofertowe pn. **„****Świadczenie usług tłumaczenia pisemnego z języka polskiego na język ukraiński na rzecz Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Poznaniu”**, składam/y ofertę następującej treści:

* + - 1. Oferuję/emy wykonanie przedmiotu zamówienia zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia.
      2. Oferuję/emy wykonanie usługi będącej przedmiotem zamówienia za kwotę w wysokości:

**Cena brutto …………………zł (słownie ………………………………….zł …./100),**

wyliczoną zgodnie *z poniższą tabelą*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **L.p.** | **Rodzaj tłumaczenia** | **Jednostkowa rozliczeniowa** | **Cena brutto za jednostkę rozliczeniową (PLN)** | **Szacunkowa ilość jednostek rozliczeniowych** | **Wartość brutto (iloczyn kolumny 4 i 5)** |
| ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** | ***5*** | ***6*** |
| 1. | Tłumaczenie pisemne z języka polskiego na język ukraiński | 1 strona obliczeniowa – 1800 znaków ze spacjami |  | 50 |  |
| **RAZEM** | | | | |  |

***Szacunkowa ilość wskazana w tabeli służy tylko i wyłącznie obliczeniu ceny oferty i porównaniu ofert. Podane ilości mogą ulec zmianie. Wykonawcy z tego tytułu nie będzie przysługiwało jakiekolwiek roszczenie.***

1. W ramach kryterium pozacenowego określonego w rozdziale X ust. 2 pkt 2.1. ppkt 2.1.2. zapytania ofertowego, oświadczam/y, że osobą, którą skierujemy do realizacji zamówienia, spełniającą warunek udziału określony w rozdziale VI ust. 1 pkt 1.2. będzie Pan/Pani ……………………………………….. (tłumacz), ze znajomością języka ukraińskiego z zakresu zagadnień rynku pracy, doradztwa zawodowego, trudności związanych z adaptacją zawodową, który w przeciągu ostatnich dwóch lat wykonał co najmniej trzy udokumentowane tłumaczenia ww. zakresie\*:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| L.p. | Nazwa/rodzaj przetłumaczonego tekstu (np. książka, artykuł, opinia prawna, CV, dokument, tekst na stronę internetową, ulotka) lub nazwa/rodzaj przetłumaczonego wydarzenia (np.: konferencja, spotkanie, warsztat, rozmowy rekrutacyjne, połączenia on-line) | Podmiot, na rzecz którego usługa tłumaczenia została wykonana | Tematyka przetłumaczonego wydarzenia lub tekstu w kontekście wymaganych przez Zamawiającego zagadnień | Data wykonania |
| 1. |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |
| …. |  |  |  |  |

\*W przypadku, gdy Wykonawca w ust. 3 nie wypełni tabeli zgodnie z wymaganiami określonymi przez Zamawiającego, otrzyma 0 punktów w tym kryterium.

1. W ramach kryterium pozacenowego określonego w rozdziale X ust. 2 pkt 2.1. ppkt 2.1.3. zapytania ofertowego, oświadczam/y, że osobą, którą skierujemy do realizacji zamówienia, spełniającą warunek udziału określony w rozdziale VI ust. 1 pkt 1.2. i posiadającą potwierdzoną znajomość języka rosyjskiego w stopniu komunikatywnym będzie:\*\*:

|  |  |
| --- | --- |
| **I** | **IMIĘ I NAZWISKO** |
|  |  |
| **II** | **WYKSZTAŁCENIE KIERUNKOWE LUB POSIADANY CERTYFIKAT JĘZYKOWY/INNE UPRAWNIENIA JĘZYKOWE W ZAKRESIE JĘZYKA ROSYJSKIEGO** |
|  |  |

\*\* W przypadku, gdy Wykonawca w ust. 4 nie wypełni tabeli zgodnie z wymaganiami określonymi przez Zamawiającego, otrzyma 0 punktów w tym kryterium.

1. Oświadczam/y, że zrealizuję/my przedmiot zamówienia na warunkach określonych przez Zamawiającego w zapytaniu ofertowym.
2. Oświadczam/y, że zaoferowana cena uwzględnia wszystkie koszty związane   
   z wykonaniem usługi.
3. Oświadczam/y, że wykonam/y przedmiot zamówienia w terminie **od dnia zawarcia umowy do 12.12.2022 r.**
4. Uważam/y się za związanego/ych niniejszą ofertą przez okres 30 dni od dnia upływu składania ofert.
5. Pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert.
6. Zobowiązuję/emy się w przypadku wybrania mojej/naszej oferty do zawarcia umowy   
   na warunkach określonych w zapytaniu ofertowym i w projektowanych postanowieniach umowy, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
7. Oferta wraz z załącznikami została złożona na ….. stronach.
8. Niniejszym informuję, że informacje składające się na ofertę, zawarte na stronach ….....\*/ w pliku o nazwie „Tajemnica przedsiębiorstwa”\* stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji ze względu na następujące okoliczności\*\*:…………………………………………………..

\*\*Wykonawca winien wykazać zastrzeżenie powyższych informacji zgodnie z rozdziałem XVI zapytania ofertowego.

1. Załącznikami do niniejszej oferty są następujące dokumenty:

* Oświadczenie Wykonawcy składane w celu wykazania braku podstaw wykluczenia z postępowania.
* Wykaz usług wraz z referencjami.
* Wykaz osób.
* …………………………………………………..

*…………………………………………*

(podpis osoby uprawnionej do składania

oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy)

Miejscowość …........................................., dnia …........................................ roku.

\* odpowiednio zastosować

**WAŻNA INFORMACJA**

**Oferta musi być sporządzona w języku polskim i mieć formę:**

1. **pisemną (opatrzoną własnoręcznym podpisem) albo**
2. **formę elektroniczną (opatrzoną kwalifikowanym podpisem elektronicznym),   
   lub postać elektroniczną opatrzoną podpisem zaufanym albo podpisem osobistym   
   (e-dowód)**

**Ofertę w formie pisemnej należy umieścić w zamkniętym opakowaniu, uniemożliwiającym odczytanie zawartości, bez uszkodzenia tego opakowania.**

**Ofertę w formie lub postaci elektronicznej składa się za pośrednictwem poczty elektronicznej.**

**Oferta, musi zostać zaszyfrowana poprzez opatrzenie jej hasłem dostępowym uniemożliwiającym otwarcie oferty bez jego posiadania.**

***Załącznik nr 2 do zapytania ofertowego***

…………………….……………………………………..

(firma/imię i nazwisko Wykonawcy)

…………………………………………………………….

Adres

**Nr sprawy: WUPXXV/4/0724/32/2022**

**WYKAZ USŁUG**

Przystępując do zapytania ofertowego pn. **„Świadczenie usług tłumaczenia pisemnego z języka polskiego na język ukraiński na rzecz Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Poznaniu”**, prowadzonego przez Wojewódzki Urząd Pracy w Poznaniu,przedstawiam wykaz wykonanych lub wykonywanych usług polegających na przeprowadzeniu należycie tłumaczenia pisemnego z języka polskiego na język ukraiński:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Lp.** | **Przedmiot usługi (tłumaczenie pisemne z języka polskiego na język ukraiński** | **Podmiot na rzecz, którego usługa została wykonana** | **Data  wykonywania**  **(od DD-MM-RRRR do DD-MM-RRRR)** | **Wartość  (w zł brutto)** |
| **1.** |  |  |  |  |
| **2.** |  |  |  |  |

Załączniki:

dowody potwierdzające, że ww. usługi zostały wykonane należycie.

*…………………………………………*

(*podpis osoby uprawnionej do składania*

*oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy)*

Miejscowość …........................................., dnia …........................................ roku.

***Załącznik nr 3 do zapytania ofertowego***

…………………….……………………………………..

(firma/imię i nazwisko Wykonawcy)

…………………………………………………………….

Adres

**Nr sprawy: WUPXXV/4/0724/32/2022**

**WYKAZ OSÓB**

Przystępując do zapytania ofertowego pn. **„Świadczenie usług tłumaczenia pisemnego z języka polskiego na język ukraiński na rzecz Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Poznaniu”** przedstawiam/y osobę przewidzianą do realizacji przedmiotu zamówienia:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Tłumaczenie pisemne z języka polskiego na język ukraiński** | | | | |
| **Lp.** | **Imię i nazwisko** | **Znajomość języka ukraińskiego w stopniu biegłym poświadczona certyfikatem językowym lub dyplomem ukończenia studiów filologicznych w tym zakresie\*** | **Zakres wykonywanych czynności** | **Podstawa**  **do dysponowania osobą\*\*** |
| **1.** |  |  |  |  |
| **2.** |  |  |  |  |
| **(…)** |  |  |  |  |

\* spełnienie warunku przez osobę/osoby wskazane do realizacji zamówienia poprzez podanie informacji o kwalifikacjach zawodowych lub uprawnieniach (poświadczony certyfikat językowy lub wykształcenie niezbędne do wykonania zamówienia),

\*\* podać podstawę do dysponowania osobami wskazanymi w wykazie, np. umowa o prace, umowa zlecenie, itp.

*…………………………………………*

(Podpis osoby uprawnionej do składania

oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy)

Miejscowość …........................................., dnia …........................................ roku.

***Załącznik nr 4 do zapytania ofertowego***

…………………….……………………………………..

(firma/imię i nazwisko Wykonawcy)

…………………………………………………………….

Adres

**Nr sprawy: WUPXXV/4/0724/32/2022**

**Oświadczenie Wykonawcy**

składane w celu wykazania braku podstaw wykluczenia z postępowania na podstawie   
art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r. poz. 835 i 1713).

**Na potrzeby postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn. „Świadczenie usług tłumaczenia pisemnego z języka polskiego na język ukraiński na rzecz Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Poznaniu” prowadzonego przez Wojewódzki Urząd Pracy w Poznaniu,oświadczam, że:**

**nie podlegam** wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia   
13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r. poz. 835 i 1713).

…………….……. *(miejscowość),* dnia …………………. r.

………………………………………………

(podpis osoby uprawnionej do składania   
oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**podlegam** wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r. poz. 835 i 1713).

…………….……. *(miejscowość),* dnia …………………. r.

………………………………………………

(podpis osoby uprawnionej do składania   
oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy)

Oświadczam, że informacja podana w powyższym oświadczeniu jest aktualna i zgodna z prawdą oraz została przedstawiona z pełną świadomością konsekwencji wprowadzenia Zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji.

…………….……. *(miejscowość),* dnia …………………. r.

…..………………………………..…………

(podpis osoby uprawnionej do składania   
oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy)

*Osoba lub podmiot podlegające wykluczeniu, które w okresie tego wykluczenia ubiegają się o udzielenie zamówienia publicznego lub biorą udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, podlegają karze pieniężnej nakładanej Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych, w wysokości do 20 000 000 zł.*